



ORDRE DU JOUR / AGENDA  
SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL  
DE LA VILLE DE WESTMOUNT  
REGULAR SITTING OF THE CITY OF WESTMOUNT  
LE 6 DÉCEMBRE 2021 À 19 H 30 / DECEMBER 6, 2021 AT 7:30 P.M.

- |     |   |  |
|-----|---|--|
| 1   | OUVERTURE DE LA SÉANCE / <i>OPENING OF THE MEETING</i>  | mairesse/Mayor<br>SMITH                                      |
| 2   | RAPPORTS DE LA MAIRESSE ET DES CONSEILLERS /<br><i>MAYOR'S AND COUNCILLORS' REPORTS</i>   | mairesse/Mayor<br>SMITH                                      |
| 3   | PREMIÈRE PÉRIODE DE QUESTIONS / <i>FIRST QUESTION<br/>PERIOD</i>  | mairesse/Mayor<br>SMITH                                      |
| 4   | ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR / <i>ADOPTION OF THE<br/>AGENDA</i>   | conseiller/Councillor<br>SHAMIE                              |
| 5   | APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL / <i>CONFIRMATION OF<br/>MINUTES</i>   | conseiller/Councillor<br>SHAMIE                              |
| 6   | RAPPORTS AU CONSEIL / <i>REPORTS TO COUNCIL</i>   | mairesse/Mayor<br>SMITH                                      |
| 6.1 | Correspondance / <i>Correspondence</i>  | mairesse/Mayor<br>SMITH                                      |
| 6.2 | Procès-verbal du comité plénier / <i>Minutes of the General<br/>Committee of Council</i>  | conseiller/Councillor<br>SHAMIE                              |
| 6.3 | Procès-verbal de la commission des finances et de l'administration<br>/ <i>Finance and Administration Committee Minutes</i>   | conseillère/Councillor<br>KEZ                                |
| 6.4 | Rapport de la main-d'œuvre / <i>Workforce Report</i>  | conseiller/Councillor<br>SHAMIE                              |
| 6.5 | Registre des paiements / <i>Payment Registry</i>  | conseiller/Councillor<br>D'AMICO                             |
| 6.6 | Liste d'approbation en vertu du Règlement 1507 / <i>List of Approvals<br/>in virtue of By-law 1507</i>  | conseiller/Councillor<br>D'AMICO                             |
| 6.7 | Liste de facturation des droits de mutation / <i>List of duties on transfer<br/>invoices</i>  | conseiller/Councillor<br>D'AMICO                             |
| 6.8 | Dépôts des déclarations d'intérêts pécuniaires / <i>Tabling of the<br/>Statements of Pecuniary Interests</i>  | Greffier substitut de la<br>ville / Substitute City<br>Clerk |
| 7   | ORIENTATION DU CONSEIL SUR LES SUJETS DEVANT ÊTRE<br>PRÉSENTÉS AU CONSEIL D'AGGLOMÉRATION DE<br>MONTRÉAL / <i>ADOPTION OF COUNCIL'S POSITION ON THE<br/>ITEMS TO BE SUBMITTED TO THE MONTREAL<br/>AGGLOMERATION COUNCIL</i> | conseiller/Councillor<br>SHAMIE                              |



- |    |   |                                   |
|----|---|-----------------------------------|
| 8  | CALENDRIER DES SÉANCES ORDINAIRES DU CONSEIL DE 2022 / 2022 SCHEDULE FOR REGULAR COUNCIL SITTINGS   | conseiller/Councillor<br>SHAMIE   |
| 9  | NOMINATIONS - MEMBRES DU COMITÉ PLÉNIER / APPOINTMENTS - MEMBERS OF THE GENERAL COMMITTEE   | conseiller/Councillor<br>SHAMIE   |
| 10 | NOMINATIONS - MEMBRES DU COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME (CCU) / APPOINTMENTS - MEMBERS OF THE PLANNING ADVISORY COMMITTEE (PAC)   | conseiller/Councillor<br>ARONSON  |
| 11 | NOMINATIONS - MEMBRES DU COMITÉ CONSULTATIF SUR LES TRANSPORTS (CCT) / APPOINTMENTS - MEMBERS OF THE TRANSPORTATION ADVISORY COMMITTEE (TAC)  | conseillère/Councillor<br>ROUX    |
| 12 | NOMINATIONS - MEMBRES DE LA COMMISSION DES FINANCES ET DE L'ADMINISTRATION (F&A) / APPOINTMENTS - MEMBERS OF THE FINANCE AND ADMINISTRATION COMMITTEE (F&A)   | conseillère/Councillor<br>GALLERY |
| 13 | NOMINATIONS - MEMBRES DU COMITÉ DE LA BIBLIOTHÈQUE PUBLIQUE DE WESTMOUNT / APPOINTMENTS - MEMBERS OF THE WESTMOUNT PUBLIC LIBRARY COMMITTEE   | conseiller/Councillor<br>ARONSON  |
| 14 | NOMINATION - SURINTENDANT - BÂTIMENTS MUNICIPAUX / APPOINTMENT - SUPERINTENDENT - MUNICIPAL BUILDINGS   | conseillère/Councillor<br>BOSTOCK |
| 15 | NOMINATION TEMPORAIRE - CONSEILLÈRE - SERVICES JURIDIQUES ET GREFFE / TEMPORARY APPOINTMENT - ADVISOR - LEGAL SERVICES AND CITY CLERK'S OFFICE  | conseiller/Councillor<br>SHAMIE   |
| 16 | DÉPÔT - RAPPORTS D'AUDIT PORTANT SUR L'ADOPTION DU BUDGET ET L'ADOPTION DU PROGRAMME TRIENNAL D'IMMOBILISATIONS<br>/ TABLING - AUDIT REPORTS ON THE ADOPTION OF THE BUDGET AND THE ADOPTION OF THE THREE-YEAR CAPITAL EXPENDITURE PROGRAM | conseiller/Councillor<br>D'AMICO  |
| 17 | ENTENTE DE PARTENARIAT – VILLE DE WESTMOUNT ET COLLÈGE DAWSON / PARTNERSHIP AGREEMENT – CITY OF WESTMOUNT AND DAWSON COLLEGE  | conseillère/Councillor<br>GALLERY |
| 18 | APPROBATION D'UN SYSTÈME DE PONDÉRATION ET D'ÉVALUATION - SERVICES PROFESSIONNELS / APPROVAL OF A SYSTEM OF BID WEIGHTING AND EVALUATING - PROFESSIONAL SERVICES  | conseiller/Councillor<br>PEART    |
| 19 | ACHAT REGROUPÉ AVEC LA VILLE DE MONTRÉAL - SEL DE DÉGLAÇAGE POUR LA SAISON D'HIVER 2021-2022 / GROUP PURCHASE WITH THE VILLE DE MONTRÉAL - ROAD SALT FOR THE WINTER SEASON OF 2021-2022   | conseillère/Councillor<br>BOSTOCK |
| 20 | AVIS DE MOTION - RÈGLEMENT 1581 VISANT À ÉTABLIR LES TARIFS POUR L'EXERCICE FINANCIER 2022 / NOTICE OF MOTION - BY-LAW 1581 TO ESTABLISH TARIFFS FOR THE 2022 FISCAL YEAR   | conseiller/Councillor<br>D'AMICO  |



- |    |   |                                 |
|----|---|---------------------------------|
| 21 | ADOPTION - RÈGLEMENT 1582 VISANT À MODIFIER DE NOUVEAU LE RÈGLEMENT 1507 SUR LA DÉLÉGATION DE POUVOIRS À CERTAINS FONCTIONNAIRES DE LA VILLE DE WESTMOUNT / <i>ADOPTION - BY-LAW 1582 TO FURTHER AMEND BY-LAW 1507 ON THE DELEGATION OF POWERS TO CERTAIN OFFICERS OF THE CITY OF WESTMOUNT</i> | conseiller/Councillor<br>SHAMIE |
| 22 | DÉPÔT DES PROCÈS-VERBAUX DU COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME / <i>TABLING OF THE PLANNING ADVISORY COMMITTEE MINUTES</i>  | conseiller/Councillor<br>PEART  |
| 23 | AMÉNAGEMENT URBAIN - APPROBATION DES PLANS D'IMPLANTATION ET D'INTÉGRATION ARCHITECTURALE (P.I.I.A.) / <i>URBAN PLANNING - APPROVAL OF SITE PLANNING AND ARCHITECTURAL INTEGRATION PROGRAMMES (S.P.A.I.P.)</i>  | conseiller/Councillor<br>PEART  |
| 24 | AMÉNAGEMENT URBAIN - REJET D'UN PLAN D'IMPLANTATION ET D'INTÉGRATION ARCHITECTURALE (P.I.I.A.) / <i>URBAN PLANNING - REJECTION OF A SITE PLANNING AND ARCHITECTURAL INTEGRATION PROGRAMME (S.P.A.I.P.)</i>  | conseiller/Councillor<br>PEART  |
| 25 | AFFAIRES NOUVELLES / <i>NEW BUSINESS</i>  | maire/Mayor<br>SMITH            |
| 26 | DEUXIÈME PÉRIODE DE QUESTIONS / <i>SECOND QUESTION PERIOD</i>   | maire/Mayor<br>SMITH            |
| 27 | LEVÉE DE LA SÉANCE / <i>CLOSING OF THE SITTING</i>  | maire/Mayor<br>SMITH            |